

# SCHEDA



Moyse ayant fait sa priere a l'eternel estend  
ses mains vers les cieux il y eut trois iours  
et trois nuicts d'obscurite au pays d'egypte  
Iollam excludit

Post quam aeterno vota nec non ei preces fudit moyses  
ad caelum ambas tendit manus et tunc repetite facta nox  
est intempesta super terram quae ad huc dies totidem  
que noctes producta est exode 10. et. 11. 47.

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	09
NCTN - Numero catalogo generale	00480261
ESC - Ente schedatore	C18 (L.160/88)
ECP - Ente competente	S61

## RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni	0900480204
-----------------------	------------

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione
OGTV - Identificazione	elemento d'insieme

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	nona piaga d'Egitto
SGTP - Titolo proprio	Moyse ayant faict sa priere (...)
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTR - Titolo parallelo	Postquam aeterno vota nec non (...)

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Toscana
PVCP - Provincia	SI

PVCC - Comune	Siena
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	scuola
LDCQ - Qualificazione	statale
LDCN - Denominazione attuale	Istituto d'Arte "Duccio di Buoninsegna"
LDCU - Indirizzo	via della Sapienza, 3
LDCS - Specifiche	segnatura: F 42/511 La Bible en gravur
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE	
TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PRVR - Regione	Toscana
PRVP - Provincia	SI
PRVC - Comune	Siena
PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
PRCT - Tipologia	palazzo
PRCQ - Qualificazione	privato
PRCD - Denominazione	Palazzo Gori Pannilini
PRCM - Denominazione raccolta	Collezione privata conte Gori Pannilini Augusto
PRD - DATA	
PRDU - Data uscita	1879
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	sec. XVII
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1659
DTSF - A	1683
DTM - Motivazione cronologia	analisi storica
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	ambito francese
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	analisi stilistica
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Jollain Gérard il Vecchio
EDTD - Dati anagrafici	notizie dal 1634/ 1683
EDTR - Ruolo	editore
EDTL - Luogo di edizione	Francia/ Parigi/ Rue Saint Jacques
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino
MIS - MISURE	
MISU - Unità	mm.

MISA - Altezza	135
MISL - Larghezza	158
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
MIFU - Unità	mm.
MIFA - Altezza	160
MIFL - Larghezza	235
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
STCC - Stato di conservazione	discreto
STCS - Indicazioni specifiche	foxing
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
DESI - Codifica Iconclass	NR (recupero pregresso)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Soggetti sacri.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	Moyse ayant fait sa priere a l'eternel estend / ses mains vers les cieux il y eut trois jours / et trois nuits d'obscurité au pays degipte (!)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Postquam aeterno vota nec non et preces fudit moyses / ad coelum ambas tendit manus et tunc repente facta nox / est intempesta super terram quae ad tres dies totidem/que noctes producta est / exode 10 et 11
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	57
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Iollain excudit
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	La stampa fa parte di una serie completa di 149 tavole compreso il frontespizio, dal titolo "La Sainte Bible (...)", che illustra episodi del Vecchio Testamento (per i dettagli cfr. le osservazioni della scheda 0900480204); esiste poi una seconda serie riguardante il Nuovo Testamento, "Vita et miracula Christi (...)", stampata dallo stesso editore e in relazione con questa (cfr. il frontespizio 0900480353). Gérard Jollain il Vecchio (notizie dal 1634/ 1683), incisore, editore e mercante di stampe, è lo stampatore del volume, come risulta dall'iscrizione nel frontespizio e dalla presenza del suo "excudit" su alcune incisioni; non abbiamo però a disposizione elementi che ci permettano di assegnare allo stesso Jollain l'esecuzione delle tavole, né tantomeno di identificare un eventuale altro autore o più autori di esse, che presentano comunque omogeneità stilistica; preferiamo perciò assegnare le incisioni ad un anonimo di ambito francese. I termini (SEGUE IN OSSERVAZIONI:)

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**

<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	deposito
<b>ACQN - Nome</b>	Comune di Siena
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1879
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	SI/ Siena

<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Ente pubblico territoriale
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Comune di Siena

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**

<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia b/n
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SPSAE SI 24461 P

<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Milesi G.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1982
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000018
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 138

<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Bénézit E.

<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1948-1955
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000960
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. V, p. 162
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Inventaire Fonds
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1939-
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001809
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. V, pp. 219-230, 452, 453, 545-585
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1995
<b>CMPN - Nome</b>	Pezzo A.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Gnoni C.
<b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b>	
<b>RVMD - Data</b>	1994
<b>RVMN - Nome</b>	Pezzo A.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	<p>SEGUE DA NOTIZIE STORICO-CRITICHE: entro i quali possiamo collocare la data di stampa del nostro volume sono il 1659 e il 1683: infatti fra il 1659 e il 1663 l'"enseigne de la Ville de Cologne", che compare sul frontespizio, passò da J. Honnervogt, incisore, editore e mercante di Colonia attivo a Parigi nella prima metà del secolo, a Gérard Jollain il Vecchio (cfr. bibliografia specifica), alla cui morte si riferisce poi la data 1683. L'acquisizione delle stampe della collezione Gori Pannilini al Comune di Siena è avvenuta tramite legato testamentario di Augusto Gori Pannilini del 1877, legato che ha avuto esecuzione nel 1879. Nello stesso anno il Comune ha collocato la collezione in deposito all'Istituto di Belle Arti.</p>